

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 299

29 October 1976

English Edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
★	Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2615/76 of 21 October 1976 amending Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 as regards the conditions of employment of other servants of the European Communities	1
	Commission Regulation (EEC) No 2616/76 of 28 October 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	4
	Commission Regulation (EEC) No 2617/76 of 28 October 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	6
	Commission Regulation (EEC) No 2618/76 of 28 October 1976 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen	8
	Commission Regulation (EEC) No 2619/76 of 28 October 1976 fixing the import levies on milk and milk products	11
	Commission Regulation (EEC) No 2620/76 of 27 October 1976 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	17
	Commission Regulation (EEC) No 2621/76 of 27 October 1976 fixing the import levies on compound feedingstuffs	23
	Commission Regulation (EEC) No 2622/76 of 27 October 1976 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat	25
★	Commission Regulation (EEC) No 2623/76 of 28 October 1976 re-establishing the levying of customs duties on portland cement, ciment fondu, etc., whether or not coloured or in the form of clinker, falling within heading No 25.23, originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3010/75 of 17 November 1975 apply	28

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2624/76 of 28 October 1976 re-establishing the levying of the customs duties on articles of asphalt or of similar material falling within heading No 68.08, originating in Romania to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3010/75 of 17 November 1975 apply	29
Commission Regulation (EEC) No 2625/76 of 28 October 1976 fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal	30
Commission Regulation (EEC) No 2626/76 of 28 October 1976 altering the import levies on products processed from cereals and rice	33
Commission Regulation (EEC) No 2627/76 of 28 October 1976 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	35
Commission Regulation (EEC) No 2628/76 of 28 October 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	36

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 2474/76 of 4 October 1976 concerning import arrangements for certain textile products originating in the Republic of Korea (OJ No L 282, 13. 10. 1976)	37
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, Euratom) No 2615/76
of 21 October 1976
amending Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 as regards the condi-
tions of employment of other servants of the European Communities**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

CHAPTER I

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities, and in particular Article 24 thereof,

**Amendment of the conditions of employment
of other servants of the European Communities**

Having regard to the proposal from the Commission, made after consulting the Staff Regulations Committee,

Article 1

The conditions of employment of other servants of the European Communities shall be amended as follows:

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

1. The last indent of Article 1 shall be repealed.
2. The following paragraph shall be added to Article 2:

Having regard to the opinion of the Court of Justice,

‘(d) Staff engaged to fill temporarily a permanent post paid from research and investment appropriations and included in the list of posts appended to the budget relating to the institution concerned.’

Whereas it is for the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission after consulting the institutions concerned, to amend the Staff Regulations of officials and conditions of employment of other servants of the European Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68⁽²⁾, as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 2577/75⁽³⁾;

3. The last paragraph of Article 4 shall be repealed.
4. The following paragraph shall be added to Article 8:

Whereas, without prejudice to the principles of the Staff Regulations, certain amendments should be made to the conditions of employment of other servants of the European Communities so that they can more aptly be applied to staff paid from the research and investment appropriations;

‘Temporary staff to whom Article 2 (d) applies shall be engaged on the following conditions:

- temporary staff in Category A or B required to perform duties necessitating scientific or technical qualifications shall be engaged for not more than five years; their contracts may be renewed;
- staff in Category A or B required to perform administrative duties shall be engaged for an indefinite period;
- staff in Category C or D shall be engaged for an indefinite or definite period.’

Whereas the conditions of employment laid down in this Regulation shall only apply to staff paid from the research and investment appropriations and shall not in any circumstances constitute a precedent with regard to employment in the European public service,

5. The following paragraph shall be added to Article 20:

‘However, the basic monthly salaries of staff to whom Article 2 (d) applies shall be determined for each grade and step in accordance with the following table:

⁽¹⁾ OJ No C 100, 3. 5. 1976, p. 38.

⁽²⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 263, 11. 10. 1975, p. 1.

Grade	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	105 887	111 748	117 609	123 470	129 331	135 192	—	—
A 2	93 469	99 061	104 653	110 245	115 837	121 429	—	—
A 3 L/A 3	76 640	81 533	86 426	91 319	96 212	101 105	105 998	110 891
A 4 L/A 4	63 679	67 497	71 315	75 133	78 951	82 769	86 587	90 405
A 5 L/A 5	52 068	55 348	58 628	61 908	65 188	68 468	71 748	75 028
A 6 L/A 6	44 538	47 120	49 702	52 284	54 866	57 448	60 030	62 612
A 7 L/A 7	37 926	39 969	42 012	44 055	46 098	48 141	—	—
A 8 L/A 8	33 193	34 644	—	—	—	—	—	—
B 1	44 538	47 120	49 702	52 284	54 866	57 448	60 030	62 612
B 2	38 197	40 132	42 067	44 002	45 937	47 872	49 807	51 742
B 3	31 528	33 141	34 754	36 367	37 980	39 593	41 206	42 819
B 4	26 851	28 249	29 647	31 045	32 443	33 841	35 239	36 637
B 5	23 675	24 805	25 935	27 065	—	—	—	—
C 1	26 071	27 245	28 419	29 593	30 768	31 942	33 116	34 290
C 2	22 287	23 361	24 434	25 508	26 581	27 655	28 728	29 820
C 3	20 603	21 522	22 442	23 361	24 281	25 201	26 120	27 040
C 4	18 306	19 174	20 042	20 910	21 779	22 647	23 515	24 384
C 5	16 617	17 435	18 253	19 071	—	—	—	—
D 1	19 222	20 193	21 164	22 135	23 106	24 077	25 048	26 019
D 2	17 233	18 101	18 970	19 838	20 706	21 575	22 443	23 311
D 3	15 804	16 621	17 438	18 255	19 072	19 889	20 706	21 523
D 4	14 780	15 495	16 209	16 923	—	—	—	—

6. The following sentence shall be added to the first paragraph of Article 28 :

'Article 72 shall also apply to staff referred to in Article 39 (2) who are in receipt of a retirement pension.'

7. The following paragraph shall be added to Article 34 :

'Where a former servant within the meaning of Article 2 (c) or (d) who was in receipt of a retirement pension or who left the service before reaching the age of 60 years and requested that his retirement pension be deferred until the first day of the calendar month following that during which he reached the age of 60 years dies, the persons entitled under the deceased servant, as defined in Chapter 4 of Annex VIII to the Staff Regulations, shall be entitled to the survivor's pension as provided in that Annex.'

8. The first sentence of Article 39 (2) shall be replaced by the following :

'On leaving the service, a servant within the meaning of Article 2 (c) or (d) shall be entitled to a retirement pension or severance grant as provided for in Title V, Chapter 3 of the Staff Regulations and Annex VIII to the Staff Regulations.'

9. Article 47 (2) (a) shall be replaced by the following :

'(a) At the end of the period of notice stipulated in the contract; the length of the period of notice shall not be less than two days for each completed month of service, subject to a minimum of 15 days and a maximum of three months. In the case of a servant within the meaning of Article 2 (d) the period of notice shall not be less than one month for each completed year of service, subject to a minimum of three months and a maximum of 10 months. The period of notice shall not, however, commence to run during maternity leave or sick leave, provided such sick leave does not exceed three months. It shall, moreover, be suspended during maternity or sick leave subject to the limits aforesaid.'

10. Articles 84 to 98 shall be repealed.

CHAPTER II

Transitional provisions

Article 2

1. A member of the establishment or local staff paid from the research and investment appropriations

who is in service on the date on which this Regulation comes into force shall be offered a contract by the authority referred to in the first paragraph of Article 6 of the conditions of employment of other servants of the European Communities in accordance with Title II of these conditions of employment.

The contract shall take effect on the said date.

2. The person concerned shall be assigned to a post in accordance with Article 10 of the conditions of employment.

He shall receive a basic salary such as will ensure that his net remuneration is at least equal to the net remuneration which he received before the new contract was concluded.

For the purpose of implementing this Chapter the remuneration to which the person concerned would be entitled under the former conditions of employment shall be one-twelfth of his total annual remuneration, less Community tax and his contributions to national pension and social security schemes.

The family allowances which are taken into account for the purpose of implementing the above provisions shall be those which under the former conditions of remuneration the servant would have received for the first month following the conclusion of the new contract if his situation as to dependants had been the same at that time as during the month in question.

3. Establishment and local staff engaged pursuant to this Article as temporary staff within the meaning of Article 2 (d) of the conditions of employment of other servants of the European Communities shall not be required to serve the probationary period referred to in Article 14 of the said conditions of employment.

4. In the case of establishment and local staff who are in service on the date on which this Regulation comes into force, calculation of the length of service referred to in the first paragraph of Article 77 of the Staff Regulations shall take account of the number of years of service that staff engaged pursuant to paragraph 1 above have completed as establishment or local staff.

However, only the number of years of service completed by staff as temporary staff within the meaning of Article 2 (d) shall be taken into account for the purpose of calculating the years of pensionable service within the meaning of Article 2 of Annex VIII to the Staff Regulations.

5. The contract of any member of establishment or local staff who does not accept the offer made under paragraph 1 within six months shall be terminated. In this event the person in question shall be entitled to the period of notice specified in Article 98 (2) of the conditions of employment of other servants of the European Communities or in the relevant Article of the rules governing the conditions of employment of local staff.

CHAPTER III

Final provisions

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 21 October 1976.

For the Council

The President

L. J. BRINKHORST

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2616/76
of 28 October 1976
fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	73.05
10.01 B	Durum wheat	123.54 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	55.31 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	36.18
10.04	Oats	34.12
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	49.73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	51.54 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	52.30 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	113.30
11.01 B	Rye flour	88.45
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	202.19
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	122.03

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2617/76**of 28 October 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	2.28
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0.76	0.76	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2618/76**of 28 October 1976****fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal
other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 568/76 ⁽²⁾, and in particular the
second line of Article 10 (7), and Article 12 (7) thereof,

Whereas the import levies on calves and adult bovine
animals and on beef and veal other than frozen were
fixed by Regulation (EEC) No 1597/76 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2554/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1597/76
to the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regula-
tion (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within subheadings
02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products
must correspond to the definition contained in Article
2 of Regulation (EEC) No 2249/73 ⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 November
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 177, 2. 7. 1976, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 22. 10. 1976, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

ANNEX

Levies applicable from 1 November 1976 to imports from third countries ⁽¹⁾

CCT heading No	Description of goods	(in u.a./100 kg)	
		Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves	46·240 (a)	46·240 (a)
02.01	b) Other :		
	1. Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (b)	—	46·240
	2. Other	46·240 (a)	46·240 (a)
	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :	Net weight	
	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
	11. Carcases and half-carcases	87·856	87·856
	22. Separated or unseparated forequarters	70·285	70·285
	33. Separated or unseparated hindquarters	105·427	105·427
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters :		
	aaa) Carcases of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcases or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light in colour (b)	—	87·856
	bbb) Other	87·856	87·856
	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (b)	—	70·285
	bbb) Other	70·285	70·285

		(in u.a./100 kg)	
CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight	
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (b)	—	105-427
	bbb) Other	105-427	105-427
	cc) Other cuts of veal and beef :		
	11. Unboned (bone-in)	131-784	131-784
	22. Boned or boneless	150-742	150-742
	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :		
	I. Of domestic bovine animals :		
	a) Meat :		
12.06	1. Unboned (bone-in)	131-784	131-784
	2. Boned or boneless	150-742	150-742

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, which provides that the levies are not applied to imports into French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy applicable is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Annex I to the trade agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2619/76
of 28 October 1976
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Regulation (EEC) No 580/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2497/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained in Regulation (EEC) No 580/76 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 284, 15. 10. 1976, p. 8.

ANNEX

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.s./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened : A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % : I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less b) Other II. Other : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % B. Other, of a fat content, by weight : I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % III. Exceeding 45 %	0110 0120 0130 0140 0150 0160 0200 0300 0400	21.68 19.68 19.68 24.17 18.68 23.17 49.03 103.72 160.30
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened : A. Not containing added sugar : I. Whey II. Milk and cream, in powder or granules : a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % III. Milk and cream, other than in powder or granules : a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less : 1. Of a fat content, by weight, of 8.9 % or less 2. Other b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 45 % 2. Exceeding 45 %	0500 0620 0720 0820 0920 1020 1120 1220 1320 1420 1520 1620 1720	14.80 95.27 125.43 127.43 139.86 89.27 119.43 121.43 133.86 21.24 28.67 103.72 160.30

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	1820	30.00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2220	per kg 0.8927 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2320	per kg 1.1943 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2420	per kg 1.3386 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2520	per kg 0.8927 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2620	per kg 1.1943 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2720	per kg 1.3386 ⁽¹⁰⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	31.71
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾	2910	per kg 1.0372 ⁽¹⁰⁾
	2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	3010	per kg 1.6030 ⁽¹⁰⁾
04.03	Butter :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	188.59
	B. Other	3210	230.08
04.04	Cheese and curd :		
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :		
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least three months ⁽²⁾ :		
	a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of :		
	1. 212.44 u.a. (a) or more but less than 232.44 u.a. (a)	3320	15.00
	2. 232.44 u.a. (a) or more	3419	126.63 ⁽¹¹⁾

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 232.44 u.a. (a) or more but less than 260.44 u.a. (a) per 100 kg net weight	3520	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 260.44 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3618	126.63 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 280.44 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3718	126.63 ⁽¹¹⁾
	II. Other	3800	126.63
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	145.13 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	122.31
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾	4120	30.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	124.58
	2. Exceeding 48 %	4510	134.12
	b) Exceeding 36 %	4610	214.12
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	145.13

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar, including Chester : aa) Whole Cheddar cheeses ⁽⁴⁾ made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for a least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 207.00 u.a. per 100 kg net weight ⁽²⁾ bb) Other 2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter ⁽²⁾ : aa) Not exceeding 48 % bb) Exceeding 48 % 3. Kashkaval ⁽²⁾ 4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles ⁽²⁾ 5. Other c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Not specified : a) Grated or powdered b) Other	4833 4850 4922 5022 5030 5060 5120 5210 5250 5310 5410	15.00 144.47 131.44 ⁽¹³⁾ 131.44 ⁽¹⁴⁾ 131.44 ⁽¹⁵⁾ 131.44 ⁽¹⁵⁾ 131.44 98.58 211.44 145.13 211.44
17.02	Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽¹⁶⁾	5500	18.25
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : A. Lactose and lactose syrup	5600	18.25
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products	5700 5800	68.95 89.48

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
23.07 (cont'd)	b) Containing more than 10% but not more than 30% by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50% or more by weight of milk products	5900	83-08
	c) Containing more than 30% by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50% or more by weight of milk products	6000	66-81
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	6100	89-48

For notes (1) to (9), see notes (1) to (9) of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

(9) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
- b) 6 u.a.; and
- c) 8.70 u.a.

(10) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components ;

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 8.70 u.a.

(11) The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

(12) The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

(13) The levy is limited to 64.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(14) The levy is limited to 84.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(15) The levy is limited to 64.00 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(16) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

(a) For imports into the United Kingdom, this free-at-frontier value shall be reduced by 3.47 u.a. per 100 kg net.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2620/76
of 27 October 1976
fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied to calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 832/76⁽⁵⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first twenty-five days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation, is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for

these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1997/75⁽⁷⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 2.5 units of account per metric ton from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽⁹⁾, laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories', the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 706/76 of 30 March 1976 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'⁽¹⁰⁾;

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2744/75 provides that the levy to be charged on the products listed in the Annex to that Regulation under subheading 07.06 A is limited, with effect from the date of entry into force of the Geneva Protocol (1967) annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade, to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽⁹⁾ OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
07.06 A	Manioc, arrowroot, salep and other similar roots and tubers with high starch content, excluding sweet potatoes	5.89 ⁽¹⁾	4.39 ⁽¹⁾ / ⁽²⁾
11.01 C	Barley flour ⁽³⁾	63.91	58.91
11.01 D	Oat flour ⁽³⁾	60.03	55.03
11.01 E I	Maize flour, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight ⁽³⁾	88.34	83.34
11.01 E II	Maize flour, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽³⁾	49.73	47.23
11.01 F	Rice flour ⁽³⁾	65.82	63.32
11.01 G	Cereals flours, other than flour of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize or rice ⁽²⁾	53.01	50.51
11.02 A II	Rye groats and meal ⁽³⁾	102.83	97.83
11.02 A III	Barley groats and meal ⁽³⁾	63.91	58.91
11.02 A IV	Oat groats and meal ⁽³⁾	60.03	55.03
11.02 A V a) 1	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, for the brewing industry ⁽³⁾	88.34	83.34
11.02 A V a) 2	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, other than for the brewing industry ⁽³⁾	88.34	83.34
11.02 A V b)	Maize groats and meal, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽³⁾	49.73	47.23
11.02 A VI	Rice groats and meal ⁽³⁾	65.82	63.32
11.02 A VII	Cereals groats and meal, other than groats and meal of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize or rice ⁽²⁾	53.01	50.51
11.02 B I a) 1	Hulled (shelled or husked) barley ⁽³⁾	54.87	52.37
11.02 B I a) 2 aa)	Clipped oats	33.68	31.18
11.02 B I a) 2 bb)	Hulled (shelled or husked) oats other than clipped oats ⁽³⁾	57.53	55.03
11.02 B I b) 1	Hulled and sliced or kibbled barley ('Grütze' or 'Grutten') ⁽³⁾	54.87	52.37
11.02 B I b) 2	Hulled and sliced or kibbled oats ('Grütze' or 'Grutten') ⁽³⁾	57.53	55.03

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.02 B II a)	Hulled (shelled or husked) wheat, whether or not sliced or kibbled ^(*)	94-96	92-46
11.02 B II b)	Hulled (shelled or husked) rye, whether or not sliced or kibbled ^(*)	74-79	72-29
11.02 B II c)	Hulled (shelled or husked) maize, whether or not sliced or kibbled ^(*)	76-58	74-08
11.02 B II d)	Hulled (shelled or husked) grains, whether or not sliced or kibbled, other than those of wheat, rye, maize, barley or oats ^(*)	81-73	79-23
11.02 C I	Pearled wheat ^(*)	113-73	111-23
11.02 C II	Pearled rye ^(*)	89-46	86-96
11.02 C III	Pearled barley ^(*)	86-83	81-83
11.02 C IV	Pearled oats ^(*)	51-41	48-91
11.02 C V	Pearled maize ^(*)	76-58	74-08
11.02 C VI	Pearled grains, other than grains of wheat, rye, barley, oats or maize ^(*)	81-73	79-23
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled ^(*)	73-41	70-91
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled ^(*)	57-94	55-44
11.02 D III	Barley not otherwise worked than kibbled ^(*)	35-88	33-38
11.02 D IV	Oats not otherwise worked than kibbled ^(*)	33-68	31-18
11.02 D V	Maize not otherwise worked than kibbled ^(*)	49-73	47-23
11.02 D VI	Grains not otherwise worked than kibbled, other than grains of wheat, rye, barley, oats or maize ^(*)	53-01	50-51
11.02 E I a) 1	Rolled barley ^(*)	35-88	33-38
11.02 E I a) 2	Rolled oats ^(*)	33-68	31-18
11.02 E I b) 1	Flaked barley ^(*)	70-46	65-46
11.02 E I b) 2	Flaked oats ^(*)	66-14	61-14
11.02 E II a)	Rolled or flaked wheat ^(*)	130-14	125-14
11.02 E II b)	Rolled or flaked rye ^(*)	102-83	97-83
11.02 E II c)	Rolled or flaked maize ^(*)	88-34	83-34
11.02 E II d) 1	Flaked rice ^(*)	112-53	107-53

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.02 E II d) 2	Rolled or flaked grains other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize or rice, excluding flaked rice ⁽²⁾	94.14	89.14
11.02 F I	Wheat pellets ⁽³⁾	130.14	125.14
11.02 F II	Rye pellets ⁽³⁾	102.83	97.83
11.02 F III	Barley pellets ⁽³⁾	63.91	58.91
11.02 F IV	Oat pellets ⁽³⁾	60.03	55.03
11.02 F V	Maize pellets ⁽³⁾	88.34	83.34
11.02 F VI	Rice pellets ⁽³⁾	65.82	63.32
11.02 F VII	Pellets of cereals other than wheat, rye, barley, oats, maize or rice ⁽²⁾	53.01	50.51
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	57.14	52.14
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled flaked or ground	39.73	34.73
11.06 A	Denatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	8.39	2.89 ⁽⁵⁾
11.06 B I	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	69.00	49.00 ⁽⁵⁾
11.06 B II	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, other than for the manufacture of starches	91.54	71.54 ⁽⁵⁾
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	132.75	123.75
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	101.46	92.46
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	67.26 ⁽⁴⁾	58.26
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	52.53	43.53
11.07 B	Roasted malt	59.73 ⁽⁴⁾	50.73
11.08 A I	Maize starch	69.00	52.00
11.08 A II	Rice starch	90.16	64.66
11.08 A III	Wheat starch	125.94	108.94
11.08 A IV	Potato starch	69.00	52.00

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	69.00	26.00 ⁽⁵⁾
11.09	Wheat gluten, whether or not dried	348.08	198.08
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽³⁾ , in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	147.83	67.83
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽³⁾ , other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	107.00	52.00
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	147.83	67.83
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	107.00	52.00
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content not exceeding 35 % by weight	14.85	14.85
23.02 A I b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % by weight	47.54	47.54
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sieved product has an ash content, calculated on the dry product, of 1.5 % or more by weight	11.88	11.88
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not falling within subheading 23.02 A II a)	47.54	47.54
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	214.60	64.60

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 2753/75 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrow-root falling within sub-heading ex 07.06 A
- flours and meal of arrow-root falling within sub-headings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II
- arrow-root starch falling within sub-heading ex 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2621/76
of 27 October 1976
fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas the incidence of the levies applicable to the basic products of compound feedingstuffs on their prime costs should be determined, in pursuance of Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽³⁾, on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding the month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is specified in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories', the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the

amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 706/76 of 30 March 1976 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 are fixed hereby as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies in u.a./metric ton	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 17.05 A) containing starch, glucose or glucose syrup :		
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	16.41	7.41
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	463.91	454.91
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	32.15	23.15
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	479.65	470.65
	Containing more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	55.30	46.30
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	502.80	493.80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2622/76
of 27 October 1976
fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and levies for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75 must be fixed quarterly in advance in accordance with the methods of calculation laid down in Commission Regulation (EEC) No 1759/76 of 22 July 1976 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat⁽³⁾;

Whereas, since sluice-gate prices and levies for poultrymeat were by Regulation (EEC) No 1759/76 last fixed for the period 1 August to 31 October 1976, they must be fixed anew for the period 1 November 1976 to 31 January 1977; whereas such prices and levies should in principle be calculated by reference to feed grain prices for the period 1 May to 30 September 1976;

Whereas, when the sluice-gate prices applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, trends in world market prices for feed grain are to be taken into account only if the price of the quantity of feed grain required varies by at least a specified minimum in relation to that used to calculate the sluice-gate price for the preceding quarter; whereas this minimum was fixed by Council Regulation (EEC) No 2778/75 of 29 October 1975 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for poultrymeat⁽⁴⁾, at 3 %;

Whereas the price of the quantity of feed grain required varies by more than 3 % from that used for

the preceding quarter; whereas this variation must accordingly be taken into account in fixing sluice-gate prices for the period 1 November 1976 to 31 January 1977;

Whereas, when the levies applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, changes in world market prices for feed grain should be taken into account only if at the same time a new sluice-gate price is fixed;

Whereas, since a new sluice-gate price is to be fixed, changes in world market prices for feed grain must be taken into account in fixing the levies;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In respect of the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75, the levies provided for in Article 3 thereof and the sluice-gate prices provided for in Article 7 thereof shall be as shown in the Annex hereto.

2. Provided that, in the case of products falling within heading No 02.03 and within subheading 15.01 B or 16.02 B I of the Common Customs Tariff in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levy shall not exceed the amount resulting from that binding.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 27 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 197, 23. 7. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 84.

ANNEX

Sluice-gate prices and levies for poultrymeat for the period 1 November 1976 to
31 January 1977

CCT heading No	Description of goods	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls :	u.a./100 units	u.a./100 units
	A. Of a weight not exceeding 185 g, known as 'chicks'	18.88	2.68
	B. Others :	u.a./100 kg	u.a./100 kg
	I. Fowls	63.15	10.07
	II. Ducks	72.45	14.02
	III. Geese	74.64	12.82
	IV. Turkeys	80.38	11.32
	V. Guinea fowls	106.30	16.70
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled, or frozen :		
	A. Whole poultry :		
	I. Fowls :		
	a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens'	79.35	12.64
	b) Plucked and drawn, without heads and feet, but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens'	90.22	14.38
	c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens'	98.30	15.66
	II. Ducks :		
	a) Plucked, bled, not drawn or gutted, with heads and feet, known as '85 % ducks'	85.24	16.49
	b) Plucked and drawn, without heads and feet, with hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks'	103.50	20.03
	c) Plucked and drawn, without heads and feet, without hearts, livers and gizzards, known as '63 % ducks'	115.00	22.25
	III. Geese :		
	a) Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese'	106.63	18.31
	b) Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese'	96.58	18.62
	IV. Turkeys	114.83	16.17
	V. Guinea fowls	151.85	23.86

CUT heading No	Description of goods	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
02.02 (cont'd)	B. Poultry cuts (excluding offals) :	u.a./100 kg	u.a./100 kg
	I. Boned or boneless	222.80	37.22
	II. Unboned (bone-in) :		
	a) Halves or quarters :		
	1. Of fowls	108.13	17.23
	2. Of ducks	126.50	24.48
	3. Of geese	106.24	20.48
	4. Of turkeys	126.31	17.79
	5. Of guinea fowls	167.04	26.25
	b) Whole wings, with or without tips	72.41	12.10
	c) Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips	50.13	8.37
	d) Breasts and cuts of breasts :		
	1. Of geese	144.87	27.93
	2. Of turkeys	189.47	26.68
	3. Of other poultry	148.86	23.73
	e) Legs and cuts of legs :		
	1. Of geese	140.04	27.00
	2. Of turkeys :		
	aa) Drumsticks and cuts of drumsticks	103.35	14.55
	bb) Other	177.99	25.06
	3. Of other poultry	139.84	22.29
	f) Other	222.80	37.22
	C. Offals	50.13	8.37
02.03	Poultry live, fresh, chilled, frozen, salted or in brine :		
	A. Foie gras (goose or duck)	1 066.30	183.10
	B. Other	128.11	21.40
02.05	Pig fat, free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Poultry fat	111.40	18.61
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted :		
	B. Poultry fat	133.68	22.33
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal :		
	B. Other :		
	I. Poultrymeat or offal :		
	a) Containing 57 % or more by weight of poultrymeat (a)	245.08	40.94
	b) Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultrymeat (a)	133.68	22.33
	c) Other	77.98	13.03

(a) For the purpose of determining the percentage of poultrymeat, weight of any bones shall be disregarded.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2623/76
of 28 October 1976

re-establishing the levying of customs duties on portland cement, ciment fondu, etc., whether or not coloured or in the form of clinker, falling within heading No 25.23, originating in developing countries to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3010/75 of 17 November 1975 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3010/75 of 17 November 1975 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal to 115 % of the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1971 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1972 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements ;

Whereas Article 2 (1) of that Regulation provides that the customs duties may be re-established at any time once the Community ceiling has been reached ;

Whereas, in respect of portland cement, ciment fondu, etc., whether or not coloured or in the form of clinker, the ceiling, calculated as indicated above, should be 526 000 units of account ; whereas on 22

October 1976 the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in countries and territories covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling ; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3010/75 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

As from 1 November 1976, customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3010/75 of 17 November 1975 shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community :

CCT heading No	Description of goods
25.23	Portland cement, ciment fondu, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinker

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 310, 29. 11. 1975, p. 70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2624/76**of 28 October 1976****re-establishing the levying of the customs duties on articles of asphalt or of similar material falling within heading No 68.08, originating in Romania to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3010/75 of 17 November 1975 apply**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3010/75 of 17 November 1975 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal to 115 % of the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1971 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1972 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation;

Whereas Article 2 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of articles of asphalt or of similar material, the ceiling, calculated as indicated above, should be 823 000 units of account, and therefore the maximum amount is 411 500 units of account; whereas on 21 October 1976, the amounts of imports into the Community of articles of asphalt or of similar material, originating in Romania, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3010/75 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Romania,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 November 1976, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3010/75 of 17 November 1975, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Romania:

CCT heading No	Description of goods
68.08	Articles of asphalt or of similar material (for example, of petroleum bitumen or coal tar pitch)

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 310, 29. 11. 1975, p. 70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2625/76

of 28 October 1976

fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds, should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

*Article 2**

This Regulation shall enter into force on 29 October 1976.

⁽¹⁾ O.J. No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ O.J. No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ O.J. No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ O.J. No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ O.J. No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1976 fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of products	Refund
10.01 A	Common wheat ⁽¹⁾ and meslin for export to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein	10-00
	— other third countries	0
10.01 B	Durum wheat	45-00
10.02	Rye ⁽¹⁾	0
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize (other than hybrid maize for sowing)	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 for export to : — Sri Lanka	70-00
	— other third countries	57-00
	— of an ash content of 521 to 600	54-00
	— of an ash content of 601 to 900	49-00
	— of an ash content of 901 to 1 100	49-00
	— of an ash content of 1 101 to 1 650	39-00
	— of an ash content of 1 651 to 1 900	39-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700	48-00
	— of an ash content of 701 to 1 150	48-00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	48-00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000	48-00
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950	120-00
	— of an ash content of 951 to 1 300	120-00
	— of an ash content of 1 301 to 1 500	120-00
11.02 A I b	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	57-00

⁽¹⁾ The refund is granted solely in respect of common wheat and rye which has not been denatured pursuant to Article 7 (3) and (5) Regulation (EEC) No 2727/75.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 306/76 (OJ No L 38, 13. 2. 1976).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2626/76
of 28 October 1976
altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2346/76⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2613/76⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁶⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 832/76⁽⁸⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2346/76, are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 265, 29. 9. 1976, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 297, 28. 10. 1976, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁸⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1976 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
11.01 E I ⁽²⁾	92.97	87.97
11.01 E II ⁽²⁾	52.35	49.85
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	92.97	87.97
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	92.97	87.97
11.02 A V b) ⁽²⁾	52.35	49.85
11.02 B II c) ⁽²⁾	80.69	78.19
11.02 C V ⁽²⁾	80.69	78.19
11.02 D V ⁽²⁾	52.35	49.85
11.02 E II c) ⁽²⁾	92.97	87.97
11.02 F V ⁽²⁾	92.97	87.97
11.02 G II	41.65	36.65
11.06 B I	73.14	53.14 ⁽⁵⁾
11.06 B II	95.68	75.68 ⁽⁵⁾
11.08 A I	73.14	56.14
11.08 A IV	73.14	56.14
11.08 A V	73.14	28.07 ⁽⁵⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	153.23	73.23
17.02 B II b) ⁽³⁾	111.14	56.14
17.05 B I	153.23	73.23
17.05 B II	111.14	56.14
23.03 A I	219.74	69.74

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading No 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading No 17.02 B II.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrow-root falling within sub-heading ex 07.06 A
- flours and meal of arrow-root falling within subheadings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II
- arrow-root starch falling within sub-heading ex 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2627/76
of 28 October 1976
altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2374/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2594/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2374/76

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.1868 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 268, 1. 10. 1976, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 296, 27. 10. 1976, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2628/76
of 28 October 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2614/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 October 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 297, 28. 10. 1976, p. 31.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 October 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(n.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	18.68
	B. Raw sugar	18.56 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 2474/76 of 4 October 1976 concerning import arrangements for certain textile products originating in the Republic of Korea

(Official Journal of the European Communities, No L 282 of 13 October 1976)

Page 7, Annex B, the last two columns of categories Nos 15, 16 and 17 should read as follows :

Quantitative limits	
1. 9. 1976 — 31. 12. 1976	1977
1 356	4 480
1 400	4 620
138	456'

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURNORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURNORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

			Price in £
Circulaire d'information n° 1		Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques, 2 ^e édition (1974)	1.45
EURONORM	20-74	Définitions et classification des nuances d'aciers, 2 ^e édition	0.85
EURONORM	27-74	Désignation conventionnelle des aciers, 3 ^e édition	1.20
(*) EURONORM	92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0.60
EURONORM	94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0.60
(*) EURONORM	107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2.20
(*) EURONORM	117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
EURONORM	118-75	Méthodes de détermination des caractéristiques magnétiques des tôles magnétiques à l'aide du cadre Epstein de 25 cm	1.70
EURONORM	119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fasc. 1 à fasc. 5	4.40
(*) EURONORM	122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
(*) EURONORM	123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1.10

The following is a list of all the EURNORMS so far published :

EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1.35
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0.60
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0.60
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
EURONORM	10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0.60
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0.75
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
EURONORM	15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0.60
EURONORM	16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0.75
EURONORM	17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1.60
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0.60
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0.60
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20

EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1-00
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Norme de qualité	1-10
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0-60
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1-10
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
EURONORM	53-62	Poutrelles à larges ailes à face parallèles	0-60
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0-60
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0-60
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0-60
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0-60
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0-60

EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0-60
EURONORM	77-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité	1-00
EURONORM	78-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0-60
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0-85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0-60
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2-70
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2-20
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1-00
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1-70
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2-20
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1-85
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
EURONORM	91-70	Large plats laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1-70
EURONORM	108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
EURONORM	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2-20
EURONORM	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0-60
EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60
EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques - Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

in the United Kingdom :

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.